

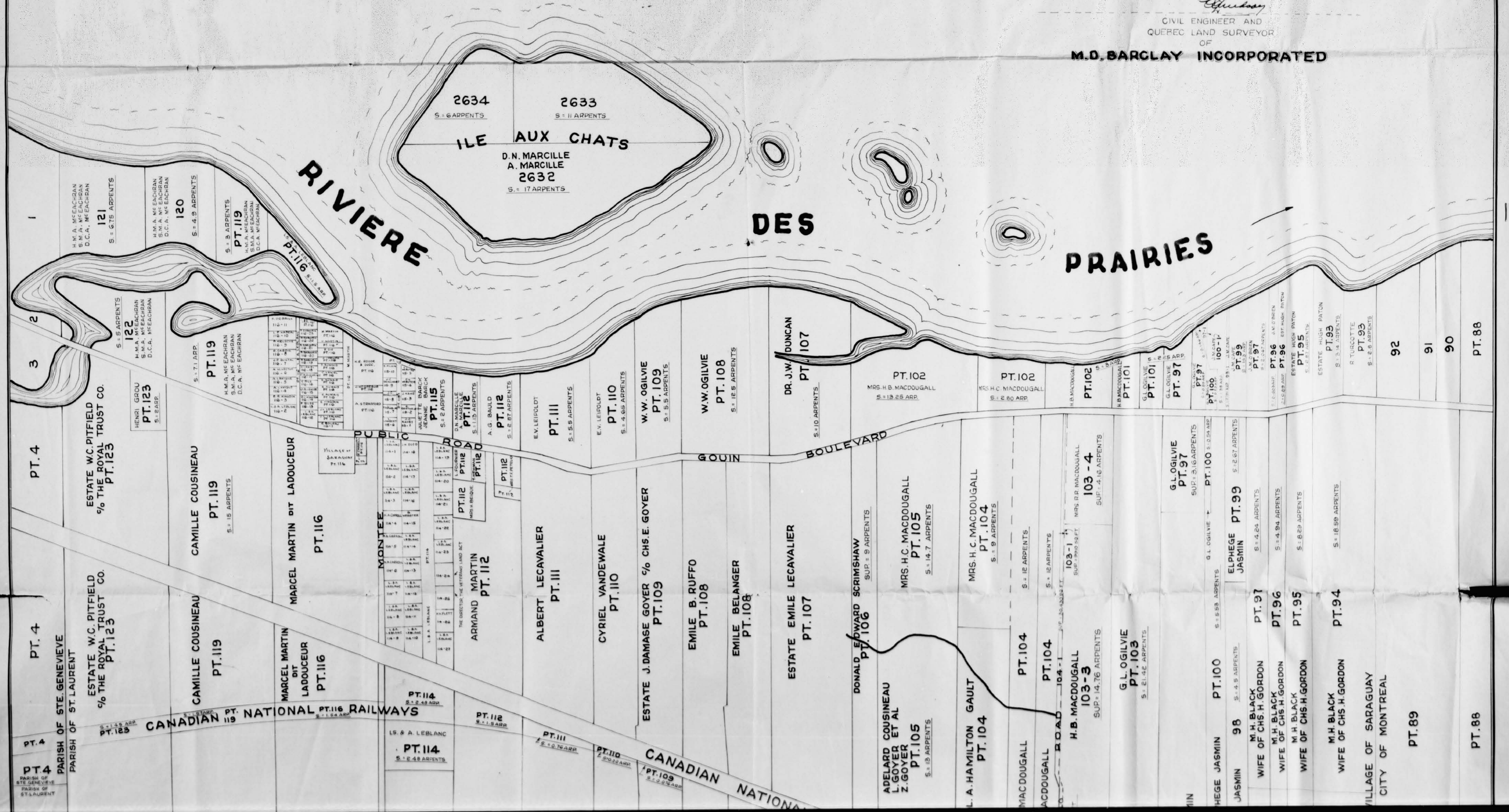
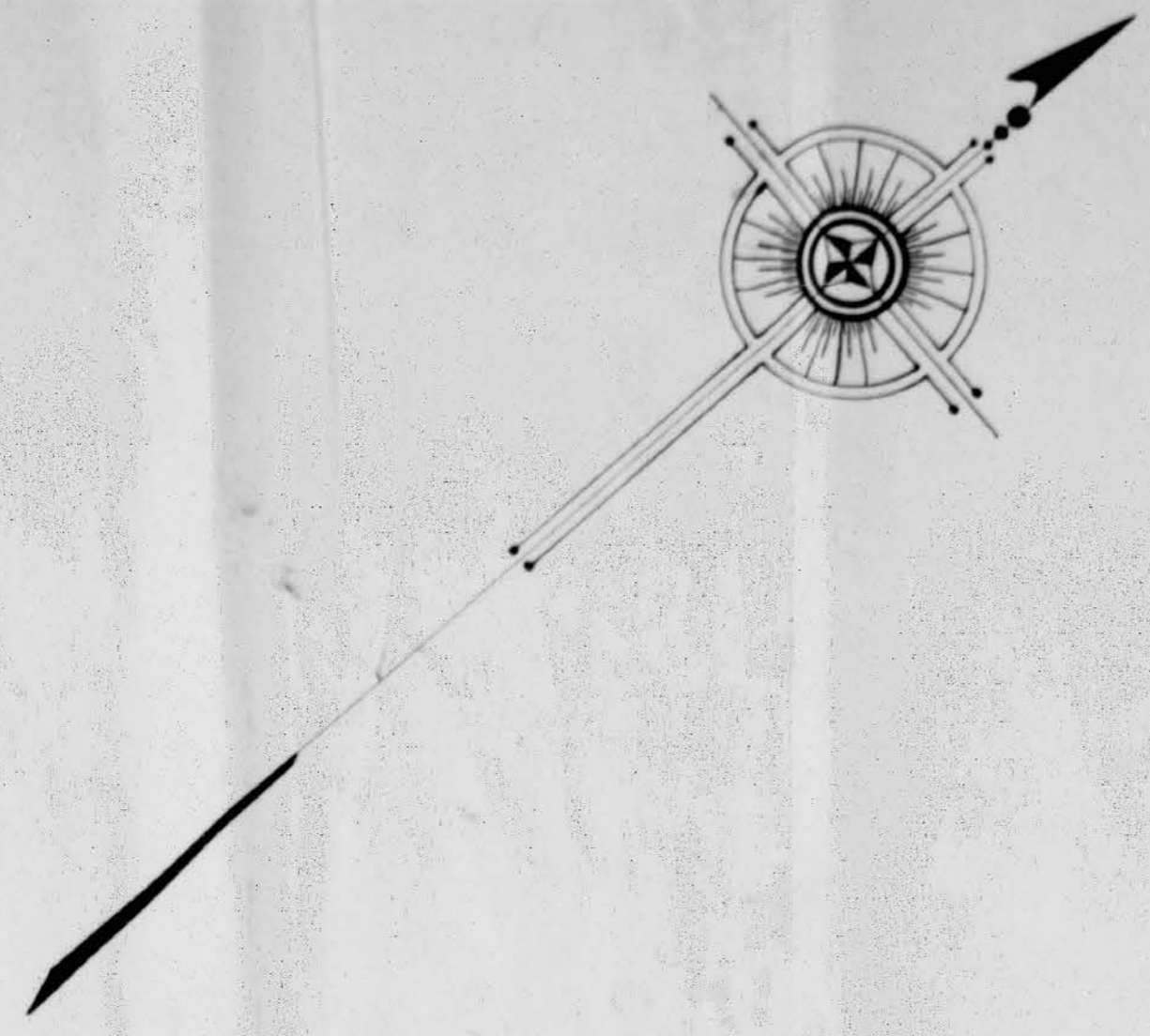
PLAN OF THE MUNICIPALITY

VILLAGE OF SARAGUAY

PARISH OF ST. LAURENT COUNTY OF JACQUES CARTIER P.Q.

SCALE: - 200 FEET TO ONE INCH E.M. MONTREAL, 18TH OCTOBER, 1946. MADE & PREPARED BY :-

CIVIL ENGINEER AND QUEBEC LAND SURVEYOR OF M.D. BARCLAY INCORPORATED





cm 1 2 3 4 5 6

12 01

P14/C,28

VILLE DE MONTRÉAL



CITY OF MONTRÉAL

CANADA

SERVICE D'URBANISME
CABINET DU DIRECTEUR
—
CITY PLANNING DEPARTMENT
OFFICE OF THE DIRECTOR

HÔTEL DE VILLE.
CITY HALL.

December 18, 1950.

Mr. E. V. Leipoldt,
Mayor of Saraguay,
11,920 Reed Street,
Cartierville.

Dear Sir:

In reply to your request of December 14 to the Director of the City Planning Department, Mr. Aimé Cousineau, I wish to inform you that we are pleased to authorize Photographic Surveys (Quebec) Limited to make for the Village of Saraguay one set of copies of our following aerial photographs:

Line 26: Nos. 47, 49, 51, 53;
Line 27: Nos. 45, 47, 49, 51, 53;
Line 28: Nos. 49, 51, 53, 55;
Line 29: Nos. 47, 49, 51, 53;
Line 30: Nos. 49, 51.

All arrangements in this respect must be made directly with them at the following address:

Mr. J.-P. Laframboise, Manager
Photographic Surveys (Quebec) Limited
500 Craig Street East
M o n t r e a l (1)

Yours sincerely,

Pierre Boucher
Pierre Boucher,
Assistant Director,
City Planning Department.

PB:tg

August 22, 1951..

M. D. Barclay Inc.,
159 Craig Street West,
Montreal, Quebec.

ATTENTION: MR. COLLETT

Dear Sir:

In accordance with my discussion of today's date with Mr. Lindsay, I enclose herewith a plan of the sub-divisions which is in the process of being made.

I have marked the sections with green pencil which the Village intend to purchase, and would appreciate it if you would prepare a plan of this section and furnish me with three copies of it at your earliest convenience.

This plan should also include the areas on the large map in your possession which are shaded in green.

Please treat this matter as urgent, inasmuch as the papers are in the hands of the notaries and we wish to complete this sale at the earliest possible date, at least by the end of the month, so that I may report to the Council on the purchase at the first meeting in September.

Yours very truly,

J. CARSWELL
Secretary-Treasurer

JMC:KL

P14/C,28

C. C. LINDSAY, B.Sc. C.E. & Q.L.S.
R. J. LINDSAY, B.A. B. Eng. C.E. & Q.L.S.

TELEPHONE: MARQUETTE 7777

M. D. BARCLAY, INCORPORATED
QUEBEC LAND SURVEYORS & CIVIL ENGINEERS

TRAMWAYS BUILDING
159 CRAIG ST. WEST
MONTREAL, QUE.

No. 26686A

September 11th.
1951

J. Carswell Esq.
Secretary-Treasurer,
Village of Saraguay,
11920 Reed Street,
CARTIERVILLE,
Que.

Dear Sir :-

We have pleasure in sending you herewith two prints of our plan showing outlined in green the sections which the Village intend to purchase.

Three prints of this plan are being sent to the Notaries Bourke, Hutcheson, Stevenson, Pratt & Wayland.

Trusting this will be satisfactory, we remain,

Yours very truly,



C.E. & Q.L.S. of
M.D. BARCLAY INCORPORATED

cc to E. Whittingham Esq.

P14/C,28

C. C. LINDSAY, B.Sc. C.E. & Q.L.S.
R. J. LINDSAY, B.A. B.ENG. C.E. & Q.L.S.

TELEPHONE: MARQUETTE 7777

M. D. BARCLAY, INCORPORATED
QUEBEC LAND SURVEYORS & CIVIL ENGINEERS

TRAMWAYS BUILDING
159 CRAIG ST. WEST
MONTREAL, QUE.

No. 26686A

September 19th.
1951

J. Carswell Esq.
Secretary-Treasurer,
Village of Saraguay,
11920 Reed Street,
CARTIERVILLE,
Que.

Dear Sir :-

We are sending you herewith six prints of our plan of the Village of Saraguay brought up-to-date as per your request.

Please note that we could not find any deed of correction for R. Lachapelle's emplacement in lot No. 114, therefore no change has been made on our plan.

Trusting you will find the whole to be to your satisfaction, we thank you and remain,

Yours very truly,

C. C. Lindsay

C.E. & Q.L.S. of
M.D. BARCLAY INCORPORATED

Village of

Saraguay, c/o J. Carswell Esq. Sec.-Treas.

11920 Reed Street,

Cartierville

C. C. LINDSAY, B.Sc., C.E. & Q.L.S.
R. J. LINDSAY, B.A., B.ENG., C.E. & Q.L.S.

IN ACCOUNT WITH

M. D. BARCLAY, INCORPORATED
QUEBEC LAND SURVEYORS & CIVIL ENGINEERS

TRAMWAYS BUILDING
159 CRAIG ST. WEST
MONTREAL, QUE.

No. 26686-A

September 19th. 1951.

From Aug. 27th.

TO: Additional information on general plan
of Village of Saraguay.

Attendance at Registry Office, examining
deeds, etc.

to

Attending on ground making survey of
streets. etc.

Making changes on plan, figuring areas, etc.

Sept. 18th

Preparing six white prints of plan.

\$ 160.00

TO Account rendered August 9th. 1951 -

\$ 110.00

Total

\$ 270.00

P14/C,28



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

OTTAWA
CANADA

April 5th, 1954.

REGIONAL STATISTICS OFFICE

685 RUE CATHCART
MONTREAL 2, P. Q.

Mr E.V.N. Leipoldt,
Secretary treasurer,
Saraguay, P.Q.

Dear Sir,

On January 28th, we wrote you requesting
four copies of a topographical map of your City.

As these maps will help us in completing
our statistical work in your City, we would be very much
obliged to receive these copies at your earliest convenience.

Thanking you in advance, I am,

Yours truly,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Roger St-Jean".

Roger St-Jean,
Regional Statistics Officer.

GB/fl

LA COMMISSION MUNICIPALE DE QUÉBEC
QUEBEC MUNICIPAL COMMISSION

Dist.: 35342

QUÉBEC, July 2, 1954

April 7, 1954

Mr. J. McK. Carswell, Sec.-Treas.,
Village of Saraguay,
3 Martin Avenue,
SARAGUAY, (Jacques-Cartier), P.Q.
Dominion Bureau of Statistics,
Regional Statistics Office,
635 Cathcart Street,
Montreal 2.

Attention: Mr. Roger St-Jean,
Regional Statistics Officer

I believe that you have honoured your municipal corporation's bond maturity of June 1st 1954, but you do not
Dear Sir, have returned the duplicate copy of the advice which I forwarded to you on April 1st last. The copy in question serves to indicate in reply to your letter of April 5th, I wish to advise you that our municipality does not own any topographical maps of the Village. I suggest that the Dominion military maps would furnish this information, or possibly the City of Montreal may have some maps extending beyond the areas of the city proper into that of our adjoining municipality. In future, as the Quebec Municipal Commission will be sending these notices regularly in respect to each annual maturity of principal.

Yours very truly,

Yours very truly,

E.V. Leipoldt

MAYOR *Michel Thériault*

Chief of the Economic
Research Bureau.

E.V.L.:LH

MT/1b

P14/C,28



LA COMMISSION MUNICIPALE DE QUÉBEC
QUEBEC MUNICIPAL COMMISSION

Dept.: 36342

QUEBEC, July 2, 1959.

Mr. J. McK. Carswell, Sec.-Treas.,
Village of Saraguay,
3 Martin Avenue,
SARAGUAY, (Jacques-Cartier), P.Q.

Dear Sir:-

I believe that you have honoured your municipal corporation's bond maturity of June 1st 1959, but you do not appear to have returned the duplicate copy of the advice which I forwarded to you on April 1st last. The copy in question serves to indicate the date on which the funds were deposited to meet your maturity.

Would you kindly return the said copy, duly filled in, by return mail. I would ask you to follow the same procedure in future, as the Quebec Municipal Commission will be sending these notices regularly in respect to each annual maturity of principal.

Yours very truly,

Maurice Tugeon

Chief of the Economic
Research Bureau.

MT/lb

August 4, 1959.

Mr. Maurice Turgeon,
Chief of the Economic Research Bureau,
Quebec Municipal Commission,
Quebec, P.Q.

Dear Mr. Turgeon:

Your Ref. Dept. 36342

Enclosed herewith is a certification of the date on which we deposited funds for the redemption of our bonds, together with payment of interest thereon. We render our tax bills sometime in the fall and when our collections come in we deposit the money for the bonds so that it will not be put in with our general funds. We feel that this is the best way of handling this matter and will continue to do so until the bonds have been fully redeemed. We trust that you will find this satisfactory.

I am sorry that I overlooked the certification when it was sent to me in April. I will endeavour to look after it promptly in the future. I returned last week from a 3-weeks holiday and did not receive your letter of July 2nd until after my return.

Yours very truly,

J. McK. Carswell,
Secretary-Treasurer.

JMC:pm
Encl.

P14/C,28

THE PROTESTANT SCHOOL COMMISSION OF ST. LAURENT

Co. Jacques Cartier

Office of The Secretary
1145 ST. GERMAIN BLVD.
ST. LAURENT, MONTREAL 9.

1340 Gohier

September 24, 1959

Mr. J. McK. Carswell,
Secretary-Treasurer,
The Village of Saraguay,
Saraguay, Quebec.

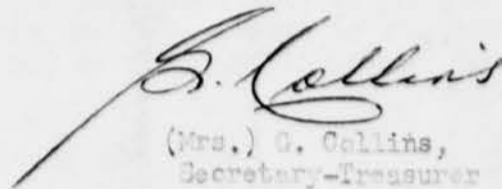
Dear Mr. Carswell:

I am instructed by this Commission to ask if you would kindly let us have a copy of the Map (Town Plan) of your municipality.

We should also appreciate your letting us have the names of all your Council Members as well as the name of your Town Manager.

Thanking you for your kind cooperation, I am,

Yours sincerely,


(Mrs.) G. Collins,
Secretary-Treasurer

GC

September 30, 1959.

The Protestant School Commission of St. Laurent,
Office of The Secretary,
1340 Gohier Street,
St. Laurent, Montreal 9, P.Q.

Attention: Mrs. G. Collins.

Dear Mrs. Collins,

In reply to your letter of September 4, I regret to advise that we do not have available extra copies of our map of the municipality, but you can obtain one from M. D. Barclay Inc. 159 Craig Street West.

Attached is a list of the names and addresses of the members of our Council. Would you please note if you are mailing anything to these people that the full address is required, and also for mail addressed to me, as we are now receiving mail delivery in the Village.

Yours very truly,

J. McK. Carswell,
Secretary-Treasurer.

JMC:pm
Encl.

CITÉ DE MONTRÉAL



CITY OF MONTRÉAL

CANADA

SERVICE DE LA CIRCULATION
TRAFFIC DEPARTMENT

HÔTEL DE VILLE,
CITY HALL.

July 1960

NOTICE

NEW MAP OF THE ISLAND OF MONTREAL

Dear Sir:

The Traffic Department of the City of Montreal have just completed a map showing all streets opened to traffic on the Island of Montreal (Spring 1960 issue).

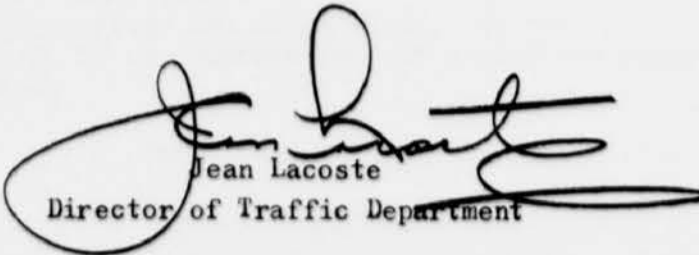
This map, made in three sections, measures 4 feet by 10 feet and is prepared at 1500 feet to the inch scale. Copies are available directly from Blue Prints & Lithographing Limited, 640 LaGauchetiere Street West, Montreal 3.

White Prints	\$ 7.00	each copy	(3 sections incl.)
Sepias	\$ 14.00	each copy	" " "
Autopositive	\$ 27.00	each copy	" " "

Federal and Provincial taxes chargeable where applicable. F.O.B. Montreal.

(Prices may vary without notice).

The next revision of the map is scheduled for Spring 1961 and will be printed in July 1961.


Jean Lacoste
Director of Traffic Department

JB/cl

P14/C,28

CHICAGO OFFICE
110 N. WACKER DRIVE

The H. M. GOUSHA COMPANY
Road Map Specialists

2001 THE ALAMEDA
SAN JOSE 14, CALIFORNIA
TELEPHONE AXminster 6-1060 TELETYPE SJ163

C. F. HELMBOLD, *Manager*
Research Department

May 15, 1962

Mr. J. McK. Carswell
Secretary-Treasurer
Village of Saraguay
3 Martin Avenue
Saraguay, P.Q., Canada

Dear Mr. Carswell:

Although the 1962 edition of our map of Montreal and vicinity has just been published, we must now commence revision for the 1963 edition. May we ask for your assistance?

Will you kindly mark on the enclosed cutout from the street map any changes or additions for your area that are now in effect or are expected to be completed by June 1, 1963. We are especially interested in revisions relative to: streets and street names, including new subdivisions; city boundary lines; park boundaries and names; points of interest to the general public.

For the correction of the cutout from the smaller scale metropolitan map, will you please show actual or proposed changes in alignment, surface, names and route numbers of roads and streets. Your advice about other changes such as the names and location of golf courses, air fields and other points of interest will be appreciated.

If you have an up-to-date copy of your official map showing the requested information, it will serve our purpose equally well. If there is a charge for providing this information, please inform us by return mail so that we can consider and approve the expenditure prior to your action. Please state the latest revision date for your map.

Thank you for your courtesy and cooperation. We are enclosing a complimentary copy of our current map and a business reply envelope for your convenience.

Very truly yours,

THE H. M. GOUSHA COMPANY

Charles R. Weese
Charles R. Weese, Asst. Manager
Research Department

CRW:MW:pa
Enclosures

ACCURATE · LEGIBLE · DEPENDABLE · CAREFULLY COMPILED AND EDITED FROM LATEST AUTHENTIC DATA

May 23, 1962

Mr. Charles R. Weese
Assistant Manager, Research Department
The H. M. Gousha Company
2001 The Alameda
San Jose 14, California

Dear Mr. Weese:

In reply to your letter of May 15, received yesterday, there are no changes in the map which you sent me, although it does not cover fully these streets which are in the Village. We have all-together six streets, as follows:-

Martin Avenue, Wood Avenue and Green Lane. On the north side of Gouin Boulevard, Leblanc Avenue and du Ruisseau Avenue.

Our map has been redone lately from aerial photographs, but I do not know yet what the cost of a print of this map would be.

Yours very truly,

J. McK. Carswell
Secretary-Treasurer

JMcKC.pmm

PLAN

MONTRANT LE TERRITOIRE
DE LA MUNICIPALITE DU

VILLAGE DE SARAGUAY

comprenant les lots nos.:

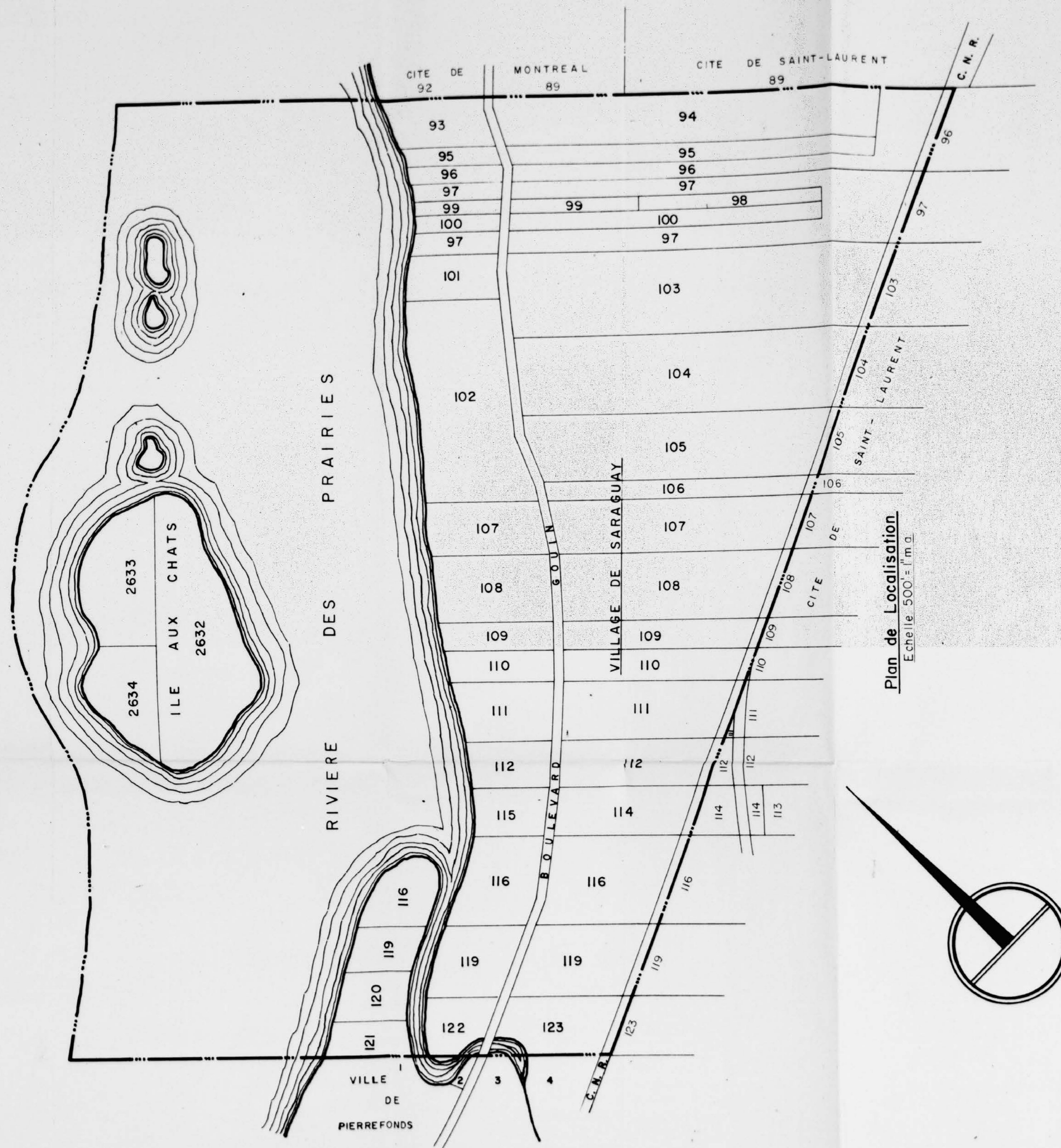
93, 94, 95, P.96, P.97, 98, 99, 100, 101, 102, P.103,
P.104, P.106, P.107, P.108, P.109, P.110, P.111, P.112,
P.114, 115, P.116, P.119, 120, 121, 122, P.123, 2632,
2633, 2634, P.105,

et les subdivisions de ces lots nos.:

93-1, 95-1, 97-1 à 97-4 incl., 98-1, 99-1 à 99-3 incl.,
100-1 à 100-6 incl., 103-1 à 103-4 incl., 104-1, 110-1 à
110-3 incl., 112-1 à 112-5 incl., 114-1 à 114-27 incl.,
114-10-1, 114-27-1, 115-1 à 115-10 incl., 116-1 à 116-29
incl., 116-32 à 116-50 incl., 116-1-1, 116-1-2, 119-3 et
119-4 du Cadastre Officiel de la Paroisse de
Saint-Laurent.

Préparé à Saint-Laurent le 5 novembre 1963

par *Yves Guod.* arp. gea



Plan de Localisation
Echelle 500 = 1 m. g.

47864

PLAN

MONTRANT LE TERRITOIRE
DE LA MUNICIPALITE DU

VILLAGE DE SARAGUAY

comprenant les lots nos.:

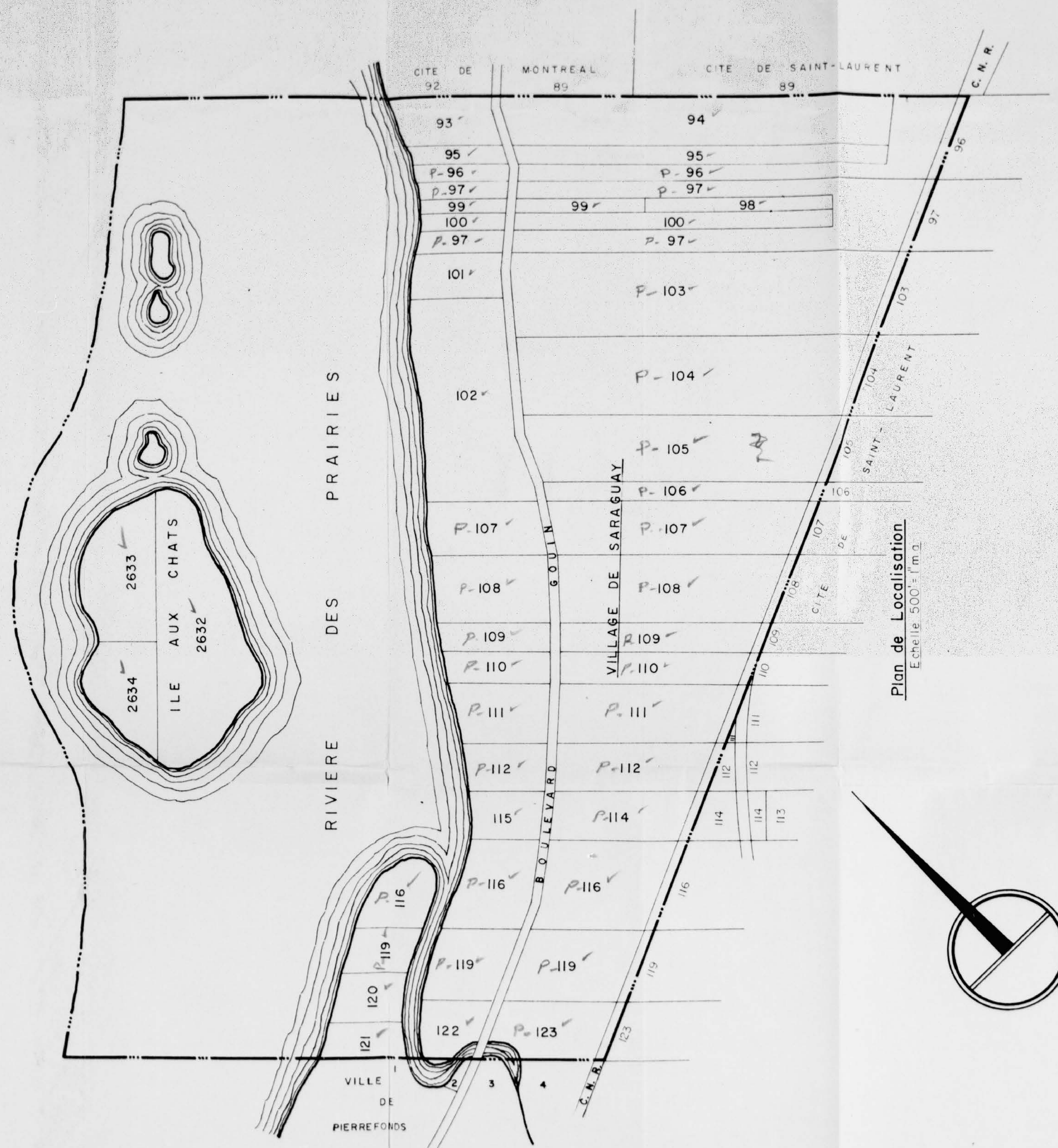
93, 94, 95, P.96, P.97, 98, 99, 100, 101, 102, P.103, P.104, P.106, P.107, P.108, P.109, P.110, P.111, P.112, P.114, 115, P.116, P.119, 120, 121, 122, P.123, 2632, 2633, 2634, P.105,

et les subdivisions de ces lots nos.:

93-1, 95-1, 97-1 à 97-4 incl., 98-1, 99-1 à 99-3 incl., 100-1 à 100-6 incl., 103-1 à 103-4 incl., 104-1, 110-1 à 110-3 incl., 112-1 à 112-5 incl., 114-1 à 114-27 incl., 114-10-1, 114-27-1, 115-1 à 115-10 incl., 116-1 à 116-29 incl., 116-32 à 116-50 incl., 116-1-1, 116-1-2, 119-3 et 119-4 du Cadastre Officiel de la Paroisse de Saint-Laurent.

Préparé à Saint-Laurent le 5 novembre 1963

par *Marcus Guot.* arp. geo.



Plan de Localisation
Echelle 500 = 1 m.

47064